



# SLOVENSKI STANDARD SIST EN 13025:2001

01-februar-2001

9a VUÛjU!`D`c Yj ]b\_Y!`BUh]j bUdc`b]bUdfcgrcfb]bUnUc\_fc[ `Yj U`UghY`]b  
\_cb] bYgd`cýbc`i dcfUVbY`\_cj ]bg\_YdcgcXY`Xc` (\$`\$\$\$`a` `

Packaging - Light gauge metal packaging - Nominal filling volumes for round cylindrical and tapered general use metal containers up to 40000 ml

Verpackungen - Feinstblechverpackungen - Wiederverschließbare Behälter, Nennfüllvolumen von runden, zylindrischen und konischen Metallbehältern bis 40 000 ml

Emballage - Emballages métalliques légers - Volumes nominaux de remplissage des récipients métalliques cylindriques ronds et coniques a usage général de volume < 40 000 ml

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/ddda5418-bbbe-42d1-8a58-9e108c6d7cfa/sist-en-13025-2001>

Ta slovenski standard je istoveten z: **EN 13025:2000**

**ICS:**

55.120 Ú[[ ^çã \ ^Ë~ à^ Cans. Tins. Tubes

**SIST EN 13025:2001** en

**iTeh STANDARD PREVIEW**  
**(standards.iteh.ai)**

SIST EN 13025:2001

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/ddda5418-bbbe-42d1-8a58-9e108c6d7cfa/sist-en-13025-2001>

EUROPEAN STANDARD  
NORME EUROPÉENNE  
EUROPÄISCHE NORM

EN 13025

May 2000

ICS 55.120

English version

Packaging - Light gauge metal packaging - Nominal filling  
volumes for round cylindrical and tapered general use metal  
containers up to 40 000 ml

Emballage - Emballages métalliques légers - Volumes  
nominaux de remplissage des récipients métalliques  
cylindriques ronds et coniques à usage général de volume  
< 40 000 ml

Verpackungen - Feinstblechverpackungen -  
Wiederverschließbare Behälter, Nennfüllvolumen von  
runden, zylindrischen und konischen Metallbehältern bis 40  
000 ml

This European Standard was approved by CEN on 3 May 2000.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the Central Secretariat or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the Central Secretariat has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Czech Republic, Denmark, Finland, France, Germany, Greece, Iceland, Ireland, Italy, Luxembourg, Netherlands, Norway, Portugal, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION  
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION  
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

Central Secretariat: rue de Stassart, 36 B-1050 Brussels

## Contents

Foreword.....	3
Introduction .....	4
1 Scope .....	5
2 Nominal filling volumes.....	5
Annex A (informative) Recommended Nominal Diameters of Round Cylindrical and Tapered General use Metal Containers of up to 40 000 ml .....	7
Bibliography .....	8

## iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

SIST EN 13025:2001

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/ddda5418-bbbe-42d1-8a58-9e108c6d7cfa/sist-en-13025-2001>



.....

## Foreword

This European Standard has been prepared by Technical Committee CEN/TC 261 "Packaging", the secretariat of which is held by AFNOR.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by November 2000, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by November 2000.

According to the CEN/CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Czech Republic, Denmark, Finland, France, Germany, Greece, Iceland, Ireland, Italy, Luxembourg, Netherlands, Norway, Portugal, Spain, Sweden, Switzerland and the United Kingdom.

Annex A on the recommended nominal diameters of round cylindrical and tapered general use metal containers of up to 40 000 ml is for information only. The Bibliography gives reference to Standards useful in the manufacture of light gauge metal packaging.

## iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

[SIST EN 13025:2001](#)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/ddda5418-bbbe-42d1-8a58-9e108c6d7cfa/sist-en-13025-2001>

## Introduction

Efficient packaging is of great importance for the distribution and the protection of goods. Insufficient or inappropriate packaging can lead to damage or wastage of the contents of the pack.

**iTeh STANDARD PREVIEW**  
**(standards.iteh.ai)**

SIST EN 13025:2001

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/ddda5418-bbbe-42d1-8a58-9e108c6d7cfa/sist-en-13025-2001>

## 1 Scope

This European Standard specifies the range of nominal filling volumes in common use for round cylindrical and tapered general use containers of up to 40 000 ml volumetric capacity, metal thickness not exceeding 0,49 mm nominal.

Recommended diameters related to this range of nominal filling volumes are shown in an Annex A to this Standard.

## 2 Nominal filling volumes

Nominal filling volumes for round cylindrical and tapered general use metal containers of up to 40.000 ml shall be as stated in Table 1.

**iTeh STANDARD PREVIEW**  
**(standards.iteh.ai)**

[SIST EN 13025:2001](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/ddda5418-bbbe-42d1-8a58-9e108c6d7cfa/sist-en-13025-2001)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/ddda5418-bbbe-42d1-8a58-9e108c6d7cfa/sist-en-13025-2001>

Table 1 — Nominal filling volumes

Nominal filling volume in ml
75
100
125
150
200
250
375
500
750
1000
1500
2000
2500
3000
4000
5000
10000
12500
15000
17500
20000
22500
25000
30000
40000

iTeh STANDARD PREVIEW  
(standards.iteh.ai)

[SIST EN 13025:2001](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/ddda5418-b0be-42d1-8a58-9e108c6d7cfa/sist-en-13025-2001)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/ddda5418-b0be-42d1-8a58-9e108c6d7cfa/sist-en-13025-2001>



## Annex A (informative)

### Recommended Nominal Diameters of Round Cylindrical and Tapered General use Metal Containers of up to 40 000 ml

Recommended Nominal Diameters of Round Cylindrical and Tapered General use Metal Containers of up to 40 000 ml should be as stated in Table A.1. Those diameters which are underlined are strongly recommended. The diameters quoted are as defined in ISO 90-2 and the tolerances of  $\pm 1$  mm for diameters up to 153 mm and  $\pm 2$  mm for diameters larger than 153 mm are those permitted in calculating the nominal diameters. They are intended to cover different manufacturing methods rather than manufacturing process variability as shown in EN 10202, EN10203 and EN 541.

Tolerance :  $\pm 1$  mm, diameters up to 153 mm  
 $\pm 2$  mm, diameters larger than 153 mm

**Table A.1 — Recommended Nominal Diameters of Round Cylindrical and Tapered General use Metal Containers of up to 40 000 ml**

Nominal Filling Volume - ml	Nominal Diameter Cylindrical mm	Nominal Diameter Tapered mm
75	<u>52-56-73-90</u>	----
100	<u>52-56-60-65-73-90</u>	----
125	<u>52-56-60-65-73-79</u>	----
150	<u>52-56-60-65-73-99-108</u>	----
200	<u>52-56-60-65-73-83-99-108</u>	----
250	<u>52-56-60-65-73-83-90-95-99-108</u>	----
375	<u>52-56-65-73-79-83-86-90-95-99-108</u>	----
500	<u>56-65-73-79-83-86-90-95-99-108</u>	----
750	<u>56-73-79-83-86-90-99-108-113-127</u>	----
1000	<u>73-79-83-86-90-99-108-113-127-130-140</u>	<u>140</u>
1500	<u>73-86-99-108-113-127-130-140-153</u>	----
2000	<u>99-127-130-140-153-160-165-171-175</u>	<u>160-165-180-198</u>
2500	<u>127-130-140-153-160-163-165-168-171-180</u>	<u>160-165-168-180-190-198</u>
3000	<u>153-160-163-165-168-171-175-180-190</u>	<u>160-165-168-180-190-198</u>
4000	<u>153-160-163-165-171-175-180-190</u>	<u>160-165-168-180-185-190-198</u>
5000	<u>153-160-165-171-175-180-185-190-215-230</u>	<u>160-165-168-180-185-190-198-230-220-242</u>
10000	<u>215-220-225-230-240-260-286-292</u>	<u>220-230-240-242-274-286-292-305</u>
12500	<u>220-230-242-260-286-292-300</u>	<u>220-230-240-242-274-286-292-305</u>
15000	<u>230-260-280-286-292-300</u>	<u>242-274-280-286-292-305</u>
17500	<u>280-286-292-300-305</u>	<u>274-280-286-292-305</u>
20000	<u>280-286-292-300-305-315</u>	<u>274-280-286-292-305-315-328</u>
22500	<u>280-286-292-300-305</u>	<u>280-286-292-305-328</u>
25000	<u>280-286-292-300-305</u>	<u>286-292-300-305-328</u>
30000	<u>280-286-292-300-305-315-328</u>	<u>286-292-305-315-328-375</u>
40000	<u>305-328-355</u>	<u>292-305-328-375-380</u>